TEATRO E MARIONETAS DE
Mandrágora

under the skin

root creation

TARGET AUDIENCE :
M/6 YEARS
DURATION : 00H45

ÍNDICE

SYNOPSIS 7

TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA 8

UNDER THE SKIN 9

COLLABORATORS . PARTNERS . CO-PRODUCERS 9

PRESENTATION 10

ROOT CREATION 11

ART 12

TEAM CURRICULUM 13

TESTIMONIALS 18

TOUR 20

NATIONAL FESTIVALS AND EVENTS 21

HISTORY 22

TECHNICAL RIDER 24

TECHNICAL RIDER { ATTACHMENTS 26

PROMOTIONAL DOCUMENTS AND OTHERS 29

VIDEO 31

IMAGE AND COMMUNICATION 32

GENERAL CONDITIONS 32

BUDGET 32

CONTACTS 33

under the skin

visual puppet theater show with live music based on the pictorial work of Julio / Saúl Dias

SYNOPSIS

Based on Julio's paintings, we went on a journey through what we call the emotional framework, a joint quest to put on stage much of the emotion each work of art contains; each color, each shape.

And from a painting to a show, there are many perspectives from many other artists who bring to stage what affects them in the author's painting.

Set design, costumes, puppets, illustrations, sound, music, light, shadows, are just some of the elements that are part of this new dimension which, besides from introducing the artist, is in itself a living artwork that arises from many perspectives and many sensibilities.

TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA

Teatro e Marionetas de Mandrágora is a professional puppet theater company, founded on 2 April 2002, directed by **Clara Ribeiro** and **Filipa Mesquita** and **enVide neFelibata** as art direction.

■ In the symbiosis of a symbolic language that combines heritage and traditional legacy with the contemporary society's thinking and dynamics, in a dialogue that's not always peaceful, a fundamental element emerges: the puppet — the tool used in our quest for our own cultural identity.

■ Our goal is to discover the puppet's own aesthetic, visual, scenic, and dramatic potential, as well as in the relation between actor and puppet. In this experience, we intend to find our own identity-based dramaturgy: the one that explores culture, belief, and folklore combined with the urban area, the technological exploitation and the global village's fast pace.

■ Throughout our artistic journey, we created a wide range of proposals, both in terms of audiences (adults, youngsters schoolchildren, families) and in terms of training (basic and specialized).

■ One of our major commitments is touring our projects, through the country and aboard. We constantly concern on decentralization, community work, partnerships, social and inclusive enhancement.

■ For over two decades, the Company firmly established itself as a contemporary artistic creation structure by putting on a wide range of shows. Some creations our own, others resulted from partnerships with national and foreign cultural structures and entities.

■ Our team has always had space to freely create according to each other's language and vision, converging to develop and enrich the puppet theater's art.

■ Our Company focuses on social vulnerabilities but also traditions and heritage trough different but converging sights. Dialogue with all different audiences, blend our creations with sites and spaces, intersect with partner entities and structures is essential for creating multidisciplinary projects that prioritize communication with spectators.

■ We would like to highlight our collaboration with numerous educational service teams while implementing our education activities program in institutions such as monuments, museums, and landmark buildings.

■

■ *Teatro e Marionetas de Mandrágora is supported by República Portuguesa – Cultura, Juventude e Desporto / Direção-Geral das Artes, Município de Espinho / Museu Municipal de Espinho e Município de Gondomar. The structure is based at FACE - Fórum de Arte e Cultura de Espinho and headquartered in Gondomar.*

UNDER THE SKIN

target audience : M/6 years
duration : 00h45
production : 72ª
group : root creation
language : portuguese
premiere date : 2 August 2025 (Saturday)
premiere location : Centro de Memória - Museu de Vila do Conde × Vila do Conde × Porto

COLLABORATORS . PARTNERS . CO-PRODUCERS

Câmara Municipal de Vila do Conde
Galeria Julio | Centro de Estudo Julio/Saúl Dias

PRESENTATION

We're inside her house — in her inner home. We're invited. Feels good to be in her home — it's tranquil and peaceful. There are paintings on the walls that come alive and dance between frames and edges in an innocent whirling. When the light goes off, thinking lights on: and a frenzy of images invades the house and its guests. There is feast and dancing in this house. Beyond the windows, there are people who celebrate the act of being together.

She is the owner of the house, the owner of the artwork, the muse.

ROOT CREATION

Original projects that aim to promote a broad artistic language and creative freedom for creators to challenge themselves artistically and dramatically, as well as in the exploration of interpretation, puppetry, and object theater. These creations are a fundamental reflection of their creators' concerns.

We decided on this designation due to the genesis of the name that gives us rise — Mandrake (Mandrágora), a plant associated with a certain mysticism. That root is also the origin point of our structure, which, in a very many-skilled way, branches out in diverse paths. We're a creative team that considers and analyzes each other's personal concerns and also challenges itself that lead to discoveries which affirm the art of theater and, more specifically, of puppetry.

More than two decades later, this form and figure emerged in a long process of discovery. We went through collective creations, invited directors, and gave voice to the artists who make up the creative core of the structure. Therefore, we believe we've achieved a clearer way of indicating the potential paths and trajectories of a collective composed by individual choices.

ART

DIRECTION AND TEXT Filipa Mesquita
PERFORMANCE Filipa Mesquita
ART DIRECTION enVide neFelibata
PUPPETRY enVide neFelibata
FIGURES Joaquim de Sousa, Luís Silva, Migvel Tepes
ILLUSTRATIONS Luís Silva
SET DESIGN Migvel Tepes
COSTUMES Cláudia Ribeiro
SEAMSTRESS AND PATTERN MAKER Cristina Ferreira
COSTUME ACCESSORIES Ana Brandão, Catarina Brandão
SCENIC MUSIC César Cardoso
LIGHTING DESIGN César Cardoso, Sílvio Sousa
LIGHTING OPERATION Sílvio Sousa
STAGE PHOTOGRAPHY Ana Filipa Rodrigues
PROMOTIONAL VIDEO Nuno Pinto
POSTER ANIMATION Pedro Araújo
DESIGN enVide neFelibata
PROMOTIONAL TEXTS Filipa Mesquita
TEXT TRANSLATION INTO ENGLISH Maria Selene
TEXT REVISION enVide neFelibata
CREATIVE SUPPORT Clara Ribeiro, Joaquim de Sousa
ARTISTIC CONSULTANTS FOR JÚLIO'S WORK Laura Garrido and Caetano
EXECUTIVE PRODUCTION Hélder David Duarte
PRODUCTION Teatro e Marionetas de Mandrágora
SUPPORT República Portuguesa – Cultura, Juventude e Desporto / Direção-Geral das Artes, Município de Espinho / Museu Municipal de Espinho, Município de Gondomar, Câmara Municipal de Vila do Conde

TEAM CURRICULUM

Filipa Mesquita

Filipa Mesquita seeks to integrate traditions and tangible and intangible heritage into the contemporary world, constantly weighing up what is being built and what is being destroyed in a critical analysis of today's society, using the puppet as a symbolic figure in this analysis.

Born in Porto in 1976, she's been involved in puppet theater since 1996. She completed her secondary education in Arts in 1995. She attended the Architecture college degree in Lusíada University in 1996. She graduated in acting from the Contemporary Academy of Performing Arts (ACE) in 1999. She completed the Professional Course in Animated Theater in 2002, having been trained by a vast number of Portuguese and foreign actors, playwrights, set designers, and puppeteers. Since 1999, she has traveled to several countries to conduct training and present her work with object theater, including Spain, France, Belgium, Slovakia, Norway, Macau, and the USA. She is pursuing a Master's Degree in Heritage at the Education Superior School of Porto (ESE).

Filipa staged several productions such as “O Jardim – Tomo I – A Primavera”, “Bzzzoira Moira”, “Mistérios”, “As 7 casas da inFortuna”, “casa dos ventos”, “adormecida”, “Breve História de Portugal”, “capucha vermelha”, “Mostrengos dos 7 mares”, “Conchas”, “Descobridores”, “A Floresta”, “O Guardião dos Vagalume”, “Breve História de Portugal”, “Florival - O Pequeno Pastor”, “Teatro Dom Roberto”, the community show “marés”, “aldeia balão”, “O meu avô consegue voar!”.

She has performed as an interpreter in numerous shows of her own creation, as well as in shows staged by other creators for Teatro e Marionetas de Mandrágora. She has performed throughout mainland and insular Portugal in various theaters and cultural and programming venues. Filipa collaborates with numerous puppet theater promoting projects by researching traditional puppet theater in Portugal, organizing exhibitions and audience training activities, and working with numerous museums and monuments to implement Educational Services's dynamics.

enVide neFelibata

Monsenhor enVide neFelibata has specialized training in puppet theater, ceramics, engraving, and computer technologies.

Has been involved in puppet theater since 1998 and is one of the founders of the Teatro e Marionetas de Mandrágora company, which has been active since 2002. Is also one of the directors and teachers at Escola da Marioneta (Puppetry School) and co-organizer of “Ei! Marionetas – Gondomar International Puppetry Festival”. Is responsible for the visual direction of this structure, creating puppets, set designs and props. Teaches puppet-making courses for adults and industry professionals, and collaborates with other puppet theater companies and institutions. The work of the professional puppet company he belongs to has already been presented at over 500 national and international festivals and gatherings in the form of shows, animations, performances, workshops, training actions, exhibitions, and art installations to an audience of over one million spectators.

As a visual artist, he devotes himself to the constant desacralization of art, to collaborate with other artists and to joint creations. Researches, develops, and publishes techniques and materials of art expression applied to puppetry art. Has recently participated, organized, and curated exhibitions of mailart and artbymail in galleries, museums, libraries, and unconventional spaces.

2023 — Casa Educativa da Marioneta is honored with the “Rosa María García Cano Award 2023” for “Educational Programs and Promotion of Performing Arts for Children and Young People” awarded by the “Feria de Teatro de Castilla y León” in Ciudad Rodrigo, Spain.

2018 — “Freaks & Geeks of Fleet Street” - performative installation by Troy Hourie. (artistic consulting and co-creation of puppets)

2017 — “Emotional Mapping - urban acoustics for 6 loudspeakers on wood and 702 reliquaries” sculptural and sound art installation commissioned by the European Capital of Culture 2021, temporary installation, Elefsina - Greece. (artistic direction and co-creation with musician Pedro Fonseca and executive production by 4IS - Platform for Social Innovation)

2016 — “nøkken” installation commissioned by Telemark Museum, permanent installation. Kittelsenhuset (Kittelsen House Museum), Kragerø – Norway.

2001 — Revelation Award at the Découver, Images et Marionnette International Festival in Tourné, Belgium.

Migvel Tepes

Graduated in Fine Arts and Intermedia from ESAP Porto in 2009, he adopted the artistic signature Migvel Tepes in early 2001.

He has held solo and group exhibitions nationwide, covering the areas of drawing, painting, and illustration, as well as participating in biennials of fine arts and illustration.

In 2010, he embarked on a personal project, opening the ATELIER01 space in his hometown. This was a studio for teaching and practicing drawing, painting, and printing techniques, as well as training activities, with an area dedicated to exhibitions. The project was completed in 2012.

From 2016 to the present, he has been responsible for ATELIER EXPRESSÃO PLÁSTICA, part of the Training and Research Space - Nuvem Voadora.

From 2010 to 2016, he was responsible for teaching drawing and painting at the Cooperativa de Cultura - A Filantrópica studio in Póvoa de Varzim, and was also responsible for curating the exhibition hall of the same institution between 2010 and 2013.

In the field of puppet theater, he has participated in or supported the construction and/or creation of projects by the Teatro e Marionetas de Mandrágora company. In 2018, he co-created the show “Madrugada Trás-os-Sonhos” with the Teatro e Marionetas de Mandrágora company, signing the original idea and the artistic conception of the show. In 2017, he designed the set for the play “A farsa de Inês Pereira” by the theater company Atrapalharte, and in 2015, he designed the set for the show “Morro de Amores” by the entity Fértil Cultural.

Since 2014, he has participated in the “MARIONETAS e outras FORMAS de Animar - MarMarionetas Festival Internacional de Marionetas de Espinho” (MARIONETTES and other FORMS of Animation - MarMarionetas International Puppet Festival of

Espinho), winning 2nd and 3rd prizes and an honorable mention in the three editions, which also resulted in the inclusion of a work in the permanent exhibition of the Museu da Marioneta (Puppet Museum) in Lisbon.

César Cardoso

Born in 1978 and raised in an associative environment, he began collaborating on community projects at an early age.

At the age of 16, he joined the cultural department of the Lameiras Residents' Association, a housing complex in Vila Nova de Famalicão.

It was in this organization that, in 1998, he began his professional career as a sociocultural animator.

During this period, he co-founded the amateur theater company “TELA-Teatro Experimental das Lameiras,” working as an actor and technician. He also began collaborating with Rádio Universitária do Minho, where he worked as a radio producer and presenter. He also began collaborating with Rádio Universitária do Minho (Braga) on the program “Sangue na Guelra” and with Rádio Vila Nova on a magazine program dedicated to new Portuguese music.

At the same time, he began studying law, later starting studies in Sociocultural Animation. He also began studying guitar at Famalicão's band's music school.

In 1999, still as a cultural animator, he worked at “Casa do Caminho” children's emergency center in Matosinhos. Back in Famalicão in 2000, he worked at the Lousado Social Center (currently “Mundos de Vida”) and later, from 2001 to 2004, in the sociocultural revitalization of communities living in poverty in the municipality of Vila Nova de Famalicão, as part of the Fight Against Poverty TEIA Project.

In 2004, he joined the staff of Famalicão's Toy Library Association (currently Associação Gerações), working in the recreational and cultural area of the association.

In 2014, he became a freelancer, working in show production, as a musician and as an audio and lighting technician.

He is currently a programmer at CRU-espaço cultural, in Vila Nova de Famalicão, and as the visual director of the “Mel – piquenique das artes” festival.

TESTIMONIALS

The artistic creation.

The show plays with the painting and places it in a theatrical space, where three-dimensionality and sound allow the figures to be set in motion, highlighting them from the canvas, playing with all the symbolism that the art of puppetry and the art of painting allow. This creation is a revisiting of the artwork, where other artists look at of the painter's creation and observe what's been captured through his artistic legacy, which is present in various museums such as Julio Gallery and Soares dos Reis National Museum.

This is also a journey through territories, his hometown Vila do Conde and Évora city, where he came into contact with Estremoz's traditional pottery.

The artistic creation that we delve into through Julio's work, aims to reflect on its pressing value of influence and artistic convergence of an era, but above all, a vision of society through the gaze of a canvas that ponders not only what is observed, but above all what is felt.

— 9 October 2025

TOUR

DATA	LOCAL
2 AUG 2025 . SATURDAY > 1 NOV 2025 . SATURDAY	Centro de Memória - Museu de Vila do Conde, Vila do Conde, Porto
22 SEPT 2025 . MONDAY > 26 SEPT 2025 . FRIDAY	Centro de Memória - Museu de Vila do Conde, Vila do Conde, Porto
31 OCT 2025 . FRIDAY	Centro de Memória - Museu de Vila do Conde, Vila do Conde, Porto
2 NOV 2025 . SUNDAY . 16h00	Galeria Julio | Centro de Estudo Julio/Saúl Dias, Vila do Conde, Porto
2 NOV 2025 . SUNDAY . 17h45	Centro de Memória - Museu de Vila do Conde, Vila do Conde, Porto
3 NOV 2025 . MONDAY . 15h40	Agrupamento de Escolas D. Afonso Sanches, Vila do Conde, Porto
4 NOV 2025 . TUESDAY . 11h00	Agrupamento de Escolas Dr. Carlos Pinto Ferreira, Vila do Conde, Porto
5 NOV 2025 . WEDNESDAY . 13h30	Agrupamento de Escolas Frei João de Vila do Conde, Vila do Conde, Porto
6 NOV 2025 . THURSDAY . 11h00	Centro de Memória - Museu de Vila do Conde, Vila do Conde, Porto
7 NOV 2025 . FRIDAY . 09h30	Escola Secundária José Régio, Vila do Conde, Porto
15 MAR 2026 . SUNDAY . 11h00	Casa de Teatro de Sintra, Sintra, Lisboa
26 SEPT 2026 . SATURDAY . 16h15 27 SEPT 2026 . SUNDAY . 14h00	Fundação de Serralves, Porto, Porto

TOTAL : 13

NATIONAL FESTIVALS AND EVENTS

LOCAL	FESTIVAL	YEAR
Fundação de Serralves	Festa do Outono	2026
Casa de Teatro de Sintra	Periferias	2026

TOTAL : 2

HISTORY

"under the skin", premiered at "Centro de Memória - Museu de Vila do Conde × Vila do Conde × Porto" on 2 August 2025 (Saturday). To date, it has performed in 8 venues, 3 cities, 2 districts, 1 country (Portugal) and participated in 2 festivals and 2 meetings and 0 internationals.

Its history includes 13 shows for an audience of 1.485 spectators.

"under the skin" has been touring for 1 ano, 2 meses e 7 dias at the time of creating this document.

TECHNICAL RIDER

For more information about technical requirements and other production-related needs, please refer to the **GENERAL CONDITIONS** section of this document.

Sessions

```
maximum audience : 120
maximum sessions per day : 2
minimum interval between sessions : 01h00
language : portuguese
recommended spaces : conventional and unconventional interior spaces
```

Team

```
PERFORMERS : 2
TECHNICAL TEAM : 1
TOTAL NUMBER OF TEAM MEMBERS AFFECTED : 3
```

Scheduled Setup And Takedown Times

```
UNLOAD MATERIAL : 00h30
SET DESIGN (SCENOGRAPHY) : 01h00
TECHNICAL SETUP : 04h00
REHEARSALS : 01h00
TAKEDOWN : 01h00
TOTAL REQUIRED SETUP TIME : 06h30

SETUP AT UNCONVENTIONAL SPACES (WITH COMPANY EQUIPMENT) : 02h00
```

Dimensions

```
IDEAL DIMENSIONS (WIDTH × DEPTH × HEIGHT) : 6 × 4 × 5 m
MINIMUM DIMENSIONS (WIDTH × DEPTH × HEIGHT) : 5 × 4 × 3 m
```

Stage

```
SOUND :
Live music.

STAGE NECESSITIES :
The stage should have black drapes and black flooring.
```

Other Details

```
ACCOMMODATION :
pax » 3
type » single

MEALS :
vegetarians » 1
```

omnivores » 2

INTERNATIONAL TRANSPORTATION :
3 pieces of checked baggage » 80 x 45 x 33 cm
1 hard case with musical instrument (viola/guitar)

OTHERS :
Access to running water (approximately 60 liters) required to fill 7 weights for the set design.
Alternatively, the venue can provide 7 metal weights, weighing at least 10 kg each, or an equivalent number of weights totaling the required kilograms, with a minimum of 7 units.

rider atualizado : 2025-09-20 14:42:47
■ The set design can be adapted to the characteristics of the stage, provided that the minimum required dimensions are respected.

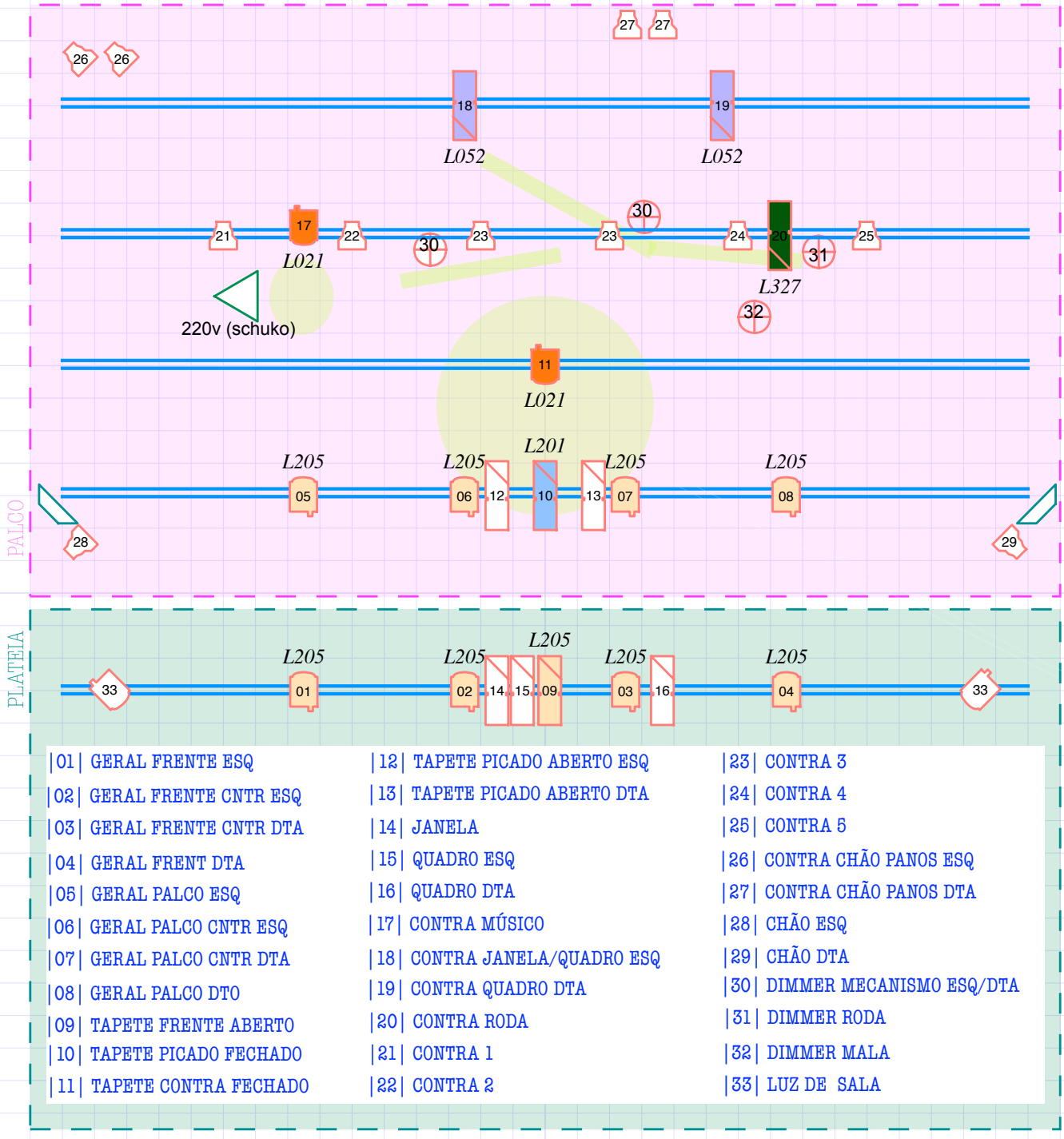
TECHNICAL RIDER { ATTACHMENTS

The following documents, including the "Light Design" and "Implementation of Scenography in Space", among others, are attached in this section for consultation. These materials can also be accessed through the links available in the **PROMOTIONAL DOCUMENTATION AND OTHERS** section, as well as in the downloads area corresponding to the activity in question on the company's website.

À FLOR DA PELE
TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA

v. #01 | NOV.2025

PLANTA TÉCNICA | ILUMINAÇÃO | ÁUDIO |



|01| GERAL FRENTE ESQ	|12| TAPETE PICADO ABERTO ESQ	|23| CONTRA 3
|02| GERAL FRENTE CNTR ESQ	|13| TAPETE PICADO ABERTO DTA	|24| CONTRA 4
|03| GERAL FRENTE CNTR DTA	|14| JANELA	|25| CONTRA 5
|04| GERAL FRENT DTA	|15| QUADRO ESQ	|26| CONTRA CHÃO PANOS ESQ
|05| GERAL PALCO ESQ	|16| QUADRO DTA	|27| CONTRA CHÃO PANOS DTA
|06| GERAL PALCO CNTR ESQ	|17| CONTRA MÚSICO	|28| CHÃO ESQ
|07| GERAL PALCO CNTR DTA	|18| CONTRA JANELA/QUADRO ESQ	|29| CHÃO DTA
|08| GERAL PALCO DTO	|19| CONTRA QUADRO DTA	|30| DIMMER MECANISMO ESQ/DTA
|09| TAPETE FRENTE ABERTO	|20| CONTRA RODA	|31| DIMMER RODA
|10| TAPETE PICADO FECHADO	|21| CONTRA 1	|32| DIMMER MALA
|11| TAPETE CONTRA FECHADO	|22| CONTRA 2	|33| LUZ DE SALA

| ILUMINAÇÃO |

|10 x RECORTE|
|12 x FRESNEL 1000W c/ porta-filtros + palas|
|12 x PAR LED RGB|
|04 x CANAL DIMMER SCHUKO|
|controlador DMX - 1 UNIVERSO (da companhia)|

| ÁUDIO | Sistema de som da sala

|02 x MONITOR mono|

|02 x saída XLR - processador de efeitos guitarra|
|02 x DI - loop station|

|01 x mic. HEADSET s/ fios - Voz|

TECHNICAL RIDER

last update : 27 November 2025

***NOTE:** This technical rider lists the equipment required if the performance is carried out exclusively with the company's own material. The lighting equipment specified in the footer of the corresponding lighting plot must be taken into account.*

LIGHT EQUIPMENT

- 10 × PC LED Cameo TS60WW.
- 4 × PAR LED Stairville FloodPanel150.
- 2 × BAR LED Lightmaxx CLS.
- [number to be confirmed] × Mini projectors (conventional lighting).
- 1 × DMX splitter.
- 1 × Dimmer.
- 4 × Tripods.
- 5 × Fixed bars.
- Filters (the Company provides all necessary filters).
- Chamsys DMX controller with converters/adapters.
- Complete DMX and power cabling.

AUDIO EQUIPMENT

- P.A.: Technology system appropriate for the space.
- 3 × Monitors: Yamaha system.
- Mixing console.
- Focusrite Scarlett audio interface.
- Cabling: XLR, audio, power, and various adapters/converters.
- Multiple sockets for power supply.

PROMOTIONAL DOCUMENTS AND OTHERS

Current Document

AFLORDAPELE - DOSSIER - EN **2.6 MB**

https://www.marionetasmandragora.pt/_/dwn/dossier/aflordapele - dossier - en.pdf

Other Documents

AFLORDAPELE - CARTAZ A3 -- TEMPLATE **53.1 MB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - cartaz a3 -- template.pdf

AFLORDAPELE - CARTAZ A3 -- TEMPLATE **3.3 MB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - cartaz a3 -- template.png

AFLORDAPELE - CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA -- PT **1.8 MB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - classificação etária -- pt.pdf

AFLORDAPELE - DESENHO DE LUZ -- PT **63 KB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - desenho de luz -- pt.pdf

AFLORDAPELE - FOLHA DE SALA **92.6 MB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - folha de sala.pdf

AFLORDAPELE - LIGHT DESIGN -- EN **63 KB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - light design -- en.pdf

AFLORDAPELE - POSTAL **4.1 MB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - postal.pdf

AFLORDAPELE - RIDER TÉCNICO -- PT **22.3 KB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - rider técnico -- pt.odt

AFLORDAPELE - RIDER TÉCNICO -- PT **65.7 KB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - rider técnico -- pt.pdf

AFLORDAPELE - ROLL-UP **14.4 MB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - roll-up.pdf

AFLORDAPELE - TECHNICAL RIDER -- EN **22.2 KB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - technical rider -- en.odt

AFLORDAPELE - TECHNICAL RIDER -- EN **65.4 KB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/aflordapele - technical rider -- en.pdf

MAPA IMPLEMENTAÇÃO CENOGRÁFICA **564 KB**

https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/aflordapele/dwn/mapa implementação cenográfica.pdf

Imagery Archive

IMAGERY ARCHIVE MEETINGS **1.6 GB**

https://www.marionetasmandragora.pt/_/dwn/zip/met_aflordapele.zip

IMAGERY ARCHIVE WORK IN PROGRESS **192.8 MB**

https://www.marionetasmandragora.pt/_/dwn/zip/wip_aflordapele.zip

IMAGERY ARCHIVE REHEARSALS **4 GB**

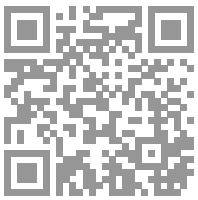
https://www.marionetasmandragora.pt/_/dwn/zip/try_aflordapele.zip

IMAGERY ARCHIVE SET UP **1.1 GB**

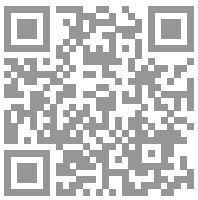
https://www.marionetasmandragora.pt/_/dwn/zip/set_aflordapele.zip

VIDEO

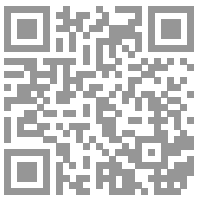
estreia 2025 **[PROMOTIONAL]**
https://www.youtube.com/watch?v=xbG6II5CYTw



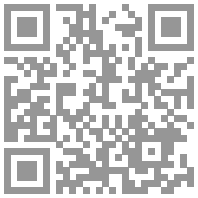
estreia vila do conde 2025 **[PROMOTIONAL]**
https://www.youtube.com/watch?v=bUfQMpV6IsY



em criação 2025 **[WORK IN PROGRESS]**
https://www.youtube.com/watch?v=LjOx1eRmP0U



reunião de trabalho 2005 **[WORK IN PROGRESS]**
https://www.youtube.com/watch?v=k375tn7UNqE



Portugal em Rede - RTP1 2025 **[NEWS REPORT]**
https://www.youtube.com/watch?v=nrD-OA74GOs

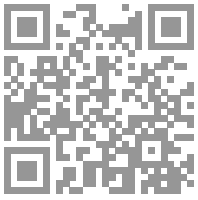


IMAGE AND COMMUNICATION

■ Mandatory mentions in all promotional material:
■ Production: Teatro e Marionetas de Mandrágora
■ Support: Portuguese Republic – Culture, Youth, and Sports / Directorate-General for the Arts (with logos), Municipality of Espinho / City Council of Espinho, Municipality of Gondomar

GENERAL CONDITIONS

■ Access and parking must be available for the company's vehicle (Class II or Class I).
■ The promoter must provide a technician to assist during assembly, rehearsal, and performance.
■ Before setup begins, the space must be clean and free of any equipment.
■ Any proposed changes to the Technical Rider must be communicated in a timely manner so that, together with the technical team and the event production, the best solutions can be found to make the activity possible.
■ Individual dressing rooms suitable for the performers must be provided, equipped with running water, a mirror, a chair, and a table.
■ The promoter must provide bottles of water for all team.

BUDGET

■ Consult budget and, if necessary, request specific conditions for two or more presentations on the same day, in the same location, and/or on consecutive days.
■ The amounts are VAT exempt, under the terms of nº8 of Article 9º of the portuguese VAT Code.
■ Travel expenses will be added, calculated from Espinho (price per km).
■ Where applicable, the promoter shall provide accommodation and meals for the team. We will communicate the type of rooms (preferably singles) and dietary restrictions in advance.

CONTACTS

Direção Artística 914 514 756 Clara Ribeiro
Direção Artística 938 438 097 Filipa Mesquita
Direção Plástica 938 940 122 enVide neFelibata

[chamadas para rede móvel nacional]

geral@marionetasmandragora.pt
www.marionetasmandragora.pt
www.index.marionetasmandragora.pt
www.loja.marionetasmandragora.pt
www.ei.marionetasmandragora.pt
www.mar.marionetasmandragora.pt
www.escoladamarioneta.com
www.facebook.com/marionetas.mandragora
www.instagram.com/marionetas_mandragora
www.youtube.com/@MarionetasMandragora
www.youtube.com/watch?v=-2-ig0Oamxo

RESIDÊNCIA DA COMPANHIA
Teatro e Marionetas de Mandrágora
FACE - Fórum de Arte e Cultura de Espinho
R. 41 / Av. João de Deus
4500-198 Espinho, Portugal

RESIDÊNCIA DA COMPANHIA
Estaleiro Marionetas Mandrágora
Rua do Golfe
4500-605 Espinho, Portugal

CASA EDUCATIVA DA MARIONETA
Teatro e Marionetas de Mandrágora
Casa Branca de Gramido
Tv. Convenção de Gramido 41
4420-416 Valbom, Gondomar, Portugal

PARA EFEITOS DE FATURAÇÃO
Teatro e Marionetas de Mandrágora
R. do Quinéu, 75
4510-122 Gondomar, Portugal

NIF / VAT PT 506 322 076
IBAN PT50 0035 2074 0000 5488 2304 9
BIC/SWIFT CGDIPTPL

Associação Cultural e Recreativa Teatro e Marionetas Mito do Homem Plantado (Marionetas de Mandrágora)
associação sem fins lucrativos (isenta de IVA ao abrigo do art. 9º do CIVA)

REPÚBLICA PORTUGUESA | CULTURA, JUVENTUDE E DESPORTO
dgARTES DIREÇÃO-GERAL DAS ARTES
GONDOMAR é Douro
MUNICÍPIO DE ESPINHO
MUSEU MUNICIPAL DE ESPINHO

Teatro e Marionetas de Mandrágora
www.marionetasmandragora.pt
geral@marionetasmandragora.pt

www.marionetasmandragora.pt/aflordapele

aflordapele v.09.10.2026
dossier generated with the open-source TCPDF + FPDI library